

出席「第十屆醫學圖書館事業國際會議(ICML)」紀要

邱子恆

臺北醫學大學通識教育中心副教授
兼圖書館副館長



圖 1 ICML 2009 首頁 (<http://www.icml2009.com/>)

一、ICML 簡介

醫學圖書館事業國際會議(International Congress of Medical Librarianship, 簡稱 ICML)是由 IFLA 的生物與醫學圖書館委員會 (Section of Biological and Medical Sciences Libraries) 所主辦, 該國際會議的第一屆於 1953 年在倫敦舉辦, 當年有超過 300 個來自世界各國的醫學圖書館員參與, 此後每四年或五年舉行一次, 提供全球醫學圖書館界間相關議題的交流¹。在 2009 年已進入了第十屆, 歷年會議地點與主題見表²。

表 1 ICML 歷年會議地點與主題

屆次	地點	會議主題
第10屆 2009	Brisbane, Queensland, Australia	Positioning the Profession

¹Todd, H. and Kruesi, L. (2006). The International Congress on Medical Librarianship (ICML) a history of cooperative worldwide medical librarianship developments. Retrieved on 2009/08/19 from <http://www.icml2009.com/brochures/histICML.pdf>

² <http://www.icml2009.com/brochures/histICML.pdf>

第9屆 2005	Salvador, Bahia, Brazil	Commitment to Equity
第8屆 2000	London, U.K.	Converge on London
第7屆 1995	Washington DC, USA	Health information for the global village
第6屆 1990	New Deli, India	Medical libraries – keys to health information
第5屆 1985	Tokyo, Japan	Medical libraries – one world: resources, cooperation, services.
第4屆 1980	Belgrade, Yugoslavia	Health information in for a developing world.
第3屆 1969	Amsterdam, Netherlands	World progress in medical librarianship
第2屆 1963	Washington DC, USA	To foster the development and improvement of medical library service throughout the world.
第1屆 1953	London, UK	Survey the current position and activity of medical libraries throughout the world

二、第十屆 ICML 會議內容

第十屆 ICML 由澳洲昆士蘭大學 (University of Queensland) 圖書館主辦，大會在 2009 年 9 月 2 日至 9 月 4 日間於布里斯本會展中心 (Brisbane Convention and Exhibition Centre) 舉辦，在正式會議之前，大會在昆士蘭大學安排為期兩天 (8 月 31 日至 9 月 1 日) 的繼續教育課程 (共 11 個主題 22 門課程)，供與會者提早到埠選擇參加。(見表 2)

此外，第六屆動物健康資訊專家國際會議³ (International Conference of Animal Health Information Specialists, ICAHIS) 和第四屆臨床圖書館員國際會議⁴ (International Clinical Librarian Conference, ICLC) 也和 2009 的 ICML 合併舉行，除可節約會議籌辦的人力物力之外，亦可聚集與會人氣。

表 2 ICML 會前繼續教育課程之內容⁵

主題	課程	講師
Bibliometrics	How do we measure research impact?	Nicola Foxlee Sue Curlewis Amberlyn Thomas

³ <http://www.icml2009.com/events/icahis.html>

⁴ <http://www.icml2009.com/events/iclc.html>

⁵ <http://www.icml2009.com/ce/subject.html>

Clinical Librarianship	Future Trends and Needs in Clinical Librarianship	Trudi Maly Terrence Harrison
Endnote	Endnote Masterclass	John East
Evidence based practice	Beyond search results: an introduction to pragmatic evidence retrieval and appraisal	BMJ
	EBLIP Service: How to make your services evidence based	Andrew Booth
	EBM: Introduction to Study Design and Critical Appraisal	Connie Schardt
	Putting EBP into practice: EBP Journal Clubs	Chris Del Mar
	Quality Filtering: Critical Appraisal and Synthesis of the Literature	Sandra Martin
	The Librarian's role in supporting systematic reviews	Carol Lefebvre
	Writing Evidence Summaries: Incremental Steps Towards a Research Base for the Profession	Suzanne Lewis
Group Work	Consenting adults: making the most of small group interactions	Andrew Booth
Health / Medical / Veterinary Resources	Advanced Pubmed	Cheryl Hamill
	HINARI/Internet Resources for Health Information Professionals: Training the Trainers	
	Map of Medicine	Garry Hall
	Track it down on the Web! Tools to do it for the Biomedical Librarian	Friedhelm Rump
Library Spaces	Learning space design: Fitting Facilities for Today's Library Users	Janine Schmidt Hamilton Wilson
Statistics	Finding Australian health statistics	Australian Bureau of Statistics
Strategic Planning	Let your advance worrying become advance thinking and planning - shaping your library's strategic future	Keith Webster
Technology	Discovery to delivery essentials: seamless e-resources integration for small libraries	Vivien Hewitt Cheryl Hamill

Train the Trainer	HINARI/Internet Resources for Health Information Professionals: Training the Trainers	Lenny Rhine
Writing	Authorship Skills' for Health Information Professionals	Lenny Rhine
	Writing Evidence Summaries: Incremental Steps Towards a Research Base for the Profession	Suzanne Lewis

此次 ICML 主辦單位邀請了陣容堅強的七位大會主題報告演講者(keynote speakers)，有知名大學的教授、知名醫學期刊的主編、美國國家醫學圖書館(NLM)館長、實證醫學中心的專家等等。(見表 3)此外，由於投稿的論文相當多，三天下來也安排了七個時段共 40 多個場次的分組報告，見表 4。

表 3 ICML 大會主題報告演講者

演講者	職稱／單位	機構
Professor Chris Del Mar	Dean, Faculty of Health Sciences and Medicine	Bond University
Professor Brian Fitzgerald	Professor of Intellectual Property and Innovation, School of Law	Queensland University of Technology
Professor Ian Frazer	Director, Diamantina Institute for Cancer, Immunology and Metabolic Medicine	The University of Queensland
Professor Paul Glasziou	Director, Centre for Evidence-Based Medicine, Department of Primary Health Care	University of Oxford
Dr Jeffery Drazen	Editor in Chief	New England Journal of Medicine
Dr Donald A. B. Lindberg	Director	National Library of Medicine
Carol Lefebvre	Senior Information Specialist, UK Cochrane Centre	National Institute for Health Research

表 4 論文報告場次與主題

日期	第一場	第二場	第三場
9/2	1.1 Translating the	2.1 Translating the	3.1 Panel discussion –

	evidence 1.2 Performance & Quality Measures 1.3 Health Informatics 1.4 Medical Humanities 1.5 Publishing trends & challenges 1.6 Professional development	evidence - ICLC 2.2 Performance & Quality Measures 2.3 Partnerships & Collaborations 2.4 Medical Humanities 2.5 Publishing trends & challenges 2.6 Professional development	Uptake of evidence - ICLC 3.2 Partnerships & Collaborations 3.3 Spotlight on Indian Health Librarianship 3.4 Partnerships & Collaborations 3.5 Partnerships & Collaborations
9/3	4.1 Rural & Indigenous Health 4.2 Translating the evidence 4.3 ICAHIS 4.4 Consumer & patient health information 4.5 Emerging & new technologies 4.6 Professional development	5.1 ICLC 5.2 Marketing & Promotion 5.3 ICAHIS 5.4 Emerging diseases & disasters 5.5 Emerging & new technologies 5.6 Professional development	
9/4	6.1 Health information 6.2 Partnerships & Collaborations 6.3 ICAHIS 6.4 Health Information 6.5 Emerging & new technologies 6.6 Partnerships & Collaborations	7.1 Health information 7.2 Partnerships & Collaborations 7.3 ICAHIS 7.4 Health Information 7.5 History of Medicine 7.6 Partnerships & Collaborations	

9月3日中午12:00-2:00是海報展的時段，海報發表人要在自己的海報旁與參觀者互動交流。此次的海報共分為：1) Consumer and patient health information，2) Professional development，3) Emerging diseases and disasters，4) Medical humanities，5) Health informatics，6) Health information，7) Marketing and promotion，8) Partnerships and collaborations，9) Performance and quality measures，10) Publishing trends and challenges，11) Emerging and new technologies，12) Translating the evidence等十二個主題，共有近90幅來自世界各國醫學圖書館從業人員的海報入選參展⁶。

三、參加 ICML 會議經過

⁶ <http://www.icml2009.com/program/posters/posters.html>

筆者多年來擔任中華民國圖書館學會醫學圖書館委員會委員，對於我國醫學圖書館界的發展之相關議題很有興趣，於 2008 年美國醫學圖書館學會 (MLA) 年會發表臺灣醫學圖書館聯盟介紹之海報，2009 年再次與醫委員顧問卓玉聰老師聯合在 ICML 發表“The development and future of the medical librarianship in Taiwan”⁷之海報。此次獲國科會補助，自己一人前去出席此國際醫學圖書館界的盛會，但由於時間與經費有限，因此 9 月 2 日上午抵達、5 日上午即搭機回國。

2009 年 9 月 2 日中午抵達會議場地 Brisbane Convention and Exhibition Centre，下午到會場報到領取名牌與資料袋；9 月 3 日上午到會場張貼參此次發表的海報；9:00-10:00 聽取大會的 keynote speech “Evidence-based Medicine – is it working?”；10:30-12:00 參與“Consumer & patient health information” session，聽取三位報告者的論文報告，並參與後續討論；中午 12:00-14:00 為大會的 poster viewing session，筆者發表的海報屬主題四「專業發展」，編號 15，大會要求海報發表人要在自己海報展示架旁與其他與會者交流，筆者除在現場與同道交流之外，亦發放 handout 與名片；下午 14:00-15:00 為另一場的 keynote，題目為“Fossilised knowledge? Libraries as repositories of knowledge in biomedical research in the cyberspace era”；之後 15:30-16:30 參與了“Clinical librarians” session，聆聽了四場報告，並參與討論。

由於筆者服務的臺北醫學大學明年正逢建校 50 週年，本校圖書館在校方的支持之下爭取到 2010 年我國醫學圖書館工作人員研討會的主辦，所以此次與會的時間雖然很短，但筆者也利用此機會結識同道，並邀請香港大學醫學圖書館與雪梨大學醫學圖書館的主任明年前來台灣，擔任我們醫圖年會的演講嘉賓，雙方取得初步同意，目前本館已進行後續的聯繫工作。

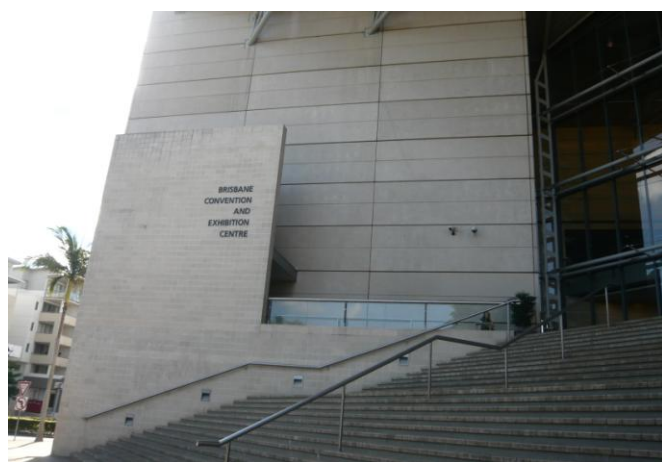


圖 2 會議場地 Brisbane Convention and Exhibition Centre

⁷ <http://www.icml2009.com/program/posters/development.html>

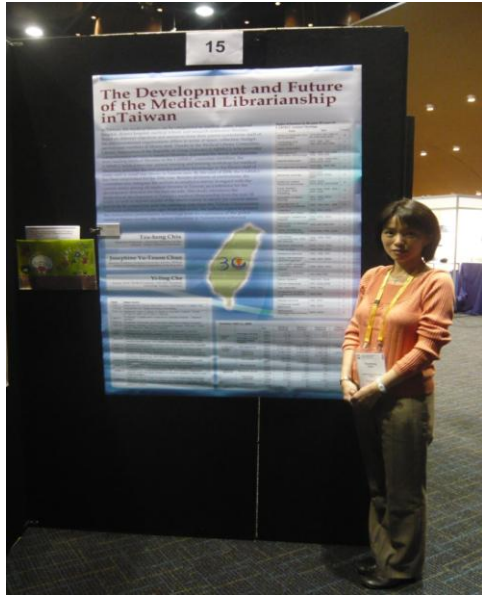


圖 3 筆者與發表之海報合影

四、圖書館參訪活動

此次在大會安排在會前的教育訓練期間（8/31 -- 9/1）參訪澳洲昆士蘭地區的大學圖書館與醫學圖書館，包括：昆士蘭州立圖書館（Queensland State Library）、布里斯本圖書館（Brisbane Square Library）、昆士蘭科技大學圖書館（Queensland University of Technology Library）和昆士蘭大學圖書館（University of Queensland Library）。⁸ 由於筆者於大會開始後才到達，因此無法參加大會官方安排的圖書館參觀活動。但筆者在 9/2 下午報到之後，自行參觀了會場附近的 Brisbane cultural center，園區中設有昆士蘭州立圖書館、現代藝術中心、自然科學博物館等。

昆士蘭州立圖書館是由昆士蘭州政府於 1902 年設立的，其主要任務是做為該州圖書資源最主要的典藏地，包括具歷史價值的文件資料（documentary heritage）、重要參考與研究館藏。此外，該館也是昆士蘭地區推動公共圖書館事業的負責單位。該館近年來進行重建與翻新工程，並在 2006 年於布里斯班南岸的文化中心園區對大眾開放。本次工程不但翻新了於 1988 年所建的舊圖書館建築，更擴建了兩倍以上的空間。2007 年該館新建築還獲選澳洲皇家建築學會（Royal Australian Institute of Architects, RAI A）的‘Building of the Year’獎項。該館設立的 kuril dhagun Indigenous Knowledge Centre，可說是澳洲全國州立圖書館的創舉；此外，其書庫系統（repository）可儲存超過 38 公里長的館藏，並且設有一個 Conservation Lab 來維護該館珍貴的文代遺產⁹。筆者認為昆士蘭州立圖書館的空間規劃很值得學習，其座落於 Brisbane river 南岸，

⁸ http://www.icml2009.com/program/lib_tours.html

⁹ <http://www.slq.qld.gov.au/>

靠河的那側全以落地玻璃來建設，因此視野與採光非常好；館內的傢俱亦經過特別設計，有個人區與團體區，十分舒適且功能性佳；此外，兒童區的規劃也相當貼心。比較特別的是，該館有一個特藏區，蒐集了很多讓民眾尋求家庭歷史與族譜的資料，並整理了一系列三十多份的單張資料，說明相關資源的功用與使用方式。



圖 4 昆士蘭州立圖書館外觀



圖 5 昆士蘭州立圖書館各樓層入口

五、與會心得和建議

ICML 是世界各國醫學圖書館工作人員的盛會，每四或五年才舉辦一次；規

劃精緻且規模龐大，與會者並可藉此與其他國家的同道建立起人際網絡。整個議程的規劃包括會議前兩天的教育訓練與圖書館參訪活動場和三天的正式會議，此外，亦安排了很 social networking event，包括早餐會、晚宴、會後與週末的文化旅遊行程，讓與會者除了學術與實務上的學習之外，也有機會認識澳洲昆士蘭地區的歷史與文化。但可能因為大會是以英文為主要語文，因此參與的圖書館員多以英語系國家為主，東方臉孔相對比較少，因此呈現出來的內容較偏向西方世界的狀況。

筆者此次參加的是 ICML 第十屆會議，下屆已決定於 2013 在美國的 Baltimore 與美國醫學圖書館學會 (MLA) 當年的年會合辦；MLA 的年會是臺灣經費比較充裕的醫學圖書館會派員前往觀摩學習的會議，2013 年與 ICML 合辦內容必定更加豐富與與多元。建議中華民國圖書館學會醫學圖書館委員會提早規劃與宣傳，讓臺灣更多的醫學圖書館可以及早規劃參與，期望 2013 年能以代表團的方式參加，多發表論文與海報，提高台灣的能見度，並與世界醫學圖書館界分享我們的努力成果。